

1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**1.1 Produkto identifikatorius****Prekybos ženklas: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)****Gaminio numeris:**

03.9901-64xx.x / 7064xx

CN-Code: 3819.0000

UFI: 5800-POVS-V005-TT06

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

Medžiagos / mišinio panaudojimas hidraulinis skystis**1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją****Gamintojas / tiekėjas**

Continental Aftermarket & Services GmbH

Sodener Straße 9

D-65824 Schwalbach am Taunus

Tel: +49-69-7603-11

Fax: +49-69-761061

Informacijos šaltinis:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Pagalbos telefono numeris: Apsinuodijimų informacijos biuras: (8 5) 236 20 52**2. SKIRSNIS. Galimi pavojai****2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas****Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**

GHS08 pavojai sveikatai

Repr. 2 H361d Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

2.2 Ženklavimo elementai**Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**

Gaminyje klasifikuojamas bei ženklinamas pagal KŽP reglamentą.

Pavojaus piktogramos GHS08**Signalinis žodis** Atsargiai**Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:**

Tris [2- [2- (2-metoksietoksi) etoksi] etil] ortoboratas

Pavojingumo frazės

H361d Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

Atsargumo frazės

P101 Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P103 Prieš naudojimą perskaityti etiketę.

P201 Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas.

P202 Nenaudoti, jeigu neperskaityti ar nesuprasti visi saugos įspėjimai.

P280 Mūvėti apsaugines pirštines / dėvėti apsauginius drabužius / naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

P308+P313 Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: kreiptis į gydytoją.

P405 Laikyti užrakintą.

P501 Turinį/talpą išpilti (išmesti) - šalinti pagal vietines / regionines / nacionalines / tarptautines taisykles.

(Tęsinys 2 psl.)

Prekybos ženklas: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

2.3 Kiti pavojai
PBT ir vPvB vertinimo rezultatai
PBT: Nevartotina.
vPvB: Nevartotina.

(Puslapis 1 tęsinys)

3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Cheminė charakteristika: Mišiniai

Aprašymas: Mišinys, susidedantis iš žemiau minimų medžiagų su apytiksliais kiekiais.

Pavojingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 30989-05-0 EINECS: 250-418-4	Tris [2- [2- (2-metoksietoksi) etoksi] etil] ortoboratas Repr. 2, H361d	≥30-≤50%
EB numeris: 907-996-4	Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol Eye Dam. 1, H318 Konkrečios koncentracijos ribos: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 30 % Eye Irrit. 2; H319: 20 % ≤ C < 30 %	≥2,5-≤10%
CAS: 110-97-4 EINECS: 203-820-9	1,1'-iminodipropan-2-olis Eye Irrit. 2, H319	≤2%

SVHC Pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) 57 straipsnyje nėra jokio arba <0,1% SVHC.
Papildomos nuorodos Nurodytų rizikos frazių turinio ieškoti 16 straipsnyje.

4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendra informacija: Pašalinti užterštus drabužius ir nusiauti batus.

Įkvėpus: Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.

Po kontakto su oda: Nedelsiant apiplauti vandeniu ir muilu ir gerai išskalauti.

Po kontakto su akimis:

Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu ir pasikonsultuoti su gydytoju.

Prarijus: Nedelsiant kreiptis į gydytoją.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1 Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo medžiagos:

CO₂, gesinimo milteliai arba vandens srovė. Didesnį gaisrą gesinti vandens sorve arba alkoholiui atspariomis putomis.

Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gali būti pašalinamos esant gaisrui: CO, CO₂, NO_x.

5.3 Patarimai gaisrininkams

Ypatingos saugos priemonės:

Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausantį kvėpavimo apsaugos prietaisą.

Neįkvėpti sprogo ir degimo dujų.

(Tęsinys 3 psl.)



Prekybos ženklas: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

Kitos nuorodos Gesinimui panaudotą vandenį surinkti atskirai, jis neturi patekti į kanalizaciją. (Puslapis 2 tęsinys)

6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Dėvėti apsauginę ekipiruotę. Neprileisti neapsaugotų asmenų.
Garantuoti pakankamą vėdinimą.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:

Neleisti patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius.
Neleisti įsiskverbti į gruntą/dirvožemį.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:

Surinkti su skysčiu rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis).
Surinktą medžiagą sunaikinti pagal instrukcijas.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.
Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.
Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.

Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sprogyimo: Imptis priemonių elektros krūvio susidarymui išvengti.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Sandėliavimas:

Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms: Laikymas kambario temperatūroje.

Nuorodos dėl laikymo bendrai: Laikyti atskirai nuo maisto produktų.

Kitos sandėliavimo nuorodos:

Produktas higroskopiškas.

Laikyti sausiai.

Talpas laikyti sandariai uždarytas.

Sandėliavimo klasė: 10 degiosios skysčių.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai) Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Papildomos nuorodos techninės įrangos pritaikymui: Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.

8.1 Kontrolės parametrai

Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:

Produkte nesama jokių žymių kiekių medžiagų, kurių duomenys turėtų įtakos darbo vietai ir būtų stebėtini.

8.2 Poveikio kontrolė

Asmens saugos priemonės:

Bendrosios saugos ir higienos priemonės:

Atkreiptinas dėmesys į įprastas saugos priemones, taikomas dirbant su chemikalais.

Neįkvėpti dujų/garų/aerozolių.

Vengti kontakto su akimis ir oda.

Kvėpavimo takų apsauga:

Kvėpavimo takų apsauga, reikalinga garų V aerozolių išleidimo atveju.

(Tęsinys 4 psl.)

Prekybos ženklas: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

(Puslapio 3 tęsinys)

Naudokite kietų ir skystų dalelių vidutinio sulaikymo kietųjų dalelių filtrą (pvz., EN 143 arba 149, P2 arba FFP2).

Rankų apsauga:

Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui. Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.

Pirštinių medžiaga

Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi.

Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis

Butilo kaučiukas (butilo gumos): Minimalus prasiveržimo laikas 480 min; Minimalus sluoksnio storis: 0,7 mm

NBR (nitrilo kaučiukas): Minimalus prasiveržimo laikas 30 min; Minimalus sluoksnio storis: 0,4 mm

Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

Akių apsauga: Apsauginiai akiniai

Kūno apsauga: Apsauginiai drabužiai

Aplinkos ekspozicijos ribojimas ir stebėjimas Žr 6 skyrių ir 7 būtinų jokių papildomų priemonių.

Rizikos valdymo priemonės

Naudojimas pramoninėje vietoje uždareme procese, retkarčiais kontroliuojamas poveikis arba procesai, kurių izoliavimo sąlygos yra 1–3 oro pokyčiai per valandą (90% efektyvumas) - pagrindinis bendrosios ventiliacijos standartas,

ne ilgesnis kaip 8 valandos per dieną, maksimali 40 ° C proceso temperatūra.

Funkcinių skysčių naudojimas mažuose prietaisuose nuo 5 iki 10 oro pokyčių per valandą (efektyvumas 70%) - geras kontroliuojamos ventiliacijos standartas -

maksimali 8 valandų ekspozicijos trukmė per dieną, maksimali 40 ° C proceso temperatūra

9. SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Bendra informacija

Išvaizda:

Forma: Skysta(s)

Spalva: Geltona(s)

Kvapas: Būdinga(s)

Kvapo atsiradimo slenkstis: Nenustatyta.

pH vertė esant 20 °C (68 °F): 8 (ASTM D 1287)

Sudėties pakeitimas

Lydimosi/užšalimo temperatūra: <-70 °C (<-94 °F) (ASTM D 1177)

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: 265 °C (509 °F) (ASTM D 1120)

Pliūpsnio temperatūra: 136 °C (276,8 °F) (ASTM D 7094 (closed cup))

Degumas (kietų medžiagų, dujų): Nevartotina.

Uždegimo temperatūra: >300 °C (>572 °F) (DIN 51794)

Skilimo temperatūra: 360 °C (680 °F) (Analogy)

Savaiminio užsidegimo temperatūra: Produktas savaime neužsidega.

Sprogstamosios (sprogiosios) savybės: Produktas nekelia sprogo pavojaus.

(Tęsinys 5 psl.)

Prekybos ženklas: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

(Puslapis 4 tęsinys)

Sprogimo riba :	
Žemutinė:	Nenustatyta.
Viršutinė	Nenustatyta.
Garų slėgis esant 20 °C (68 °F):	0 hPa (Syracuse)
Tankis esant 20 °C (68 °F):	1,06 g/cm ³ (8,846 lbs/gal) (DIN 51757)
Santykinis tankis:	Nenustatyta.
Garų tankis	Nenustatyta.
Garavimo greitis vandeniui:	Nenustatyta.
	Pilnai maišytina(s).
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/ vanduo:	Nenustatyta.
Klampa:	
Dinaminis:	Nenustatyta.
Kinematinis esant 20 °C (68 °F):	12,3 mm ² /s (DIN 51562)
Tirpiklių sudėtis:	
Vanduo:	0,0 %
Kietųjų dalelių kiekis:	1,9 %
9.2 Kita informacija	Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10.2 Cheminis stabilumas

Terminis irimas / vengtinės sąlygos: Nesuyra vartojant pagal instrukciją.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

10.4 Vengtinės sąlygos Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10.5 Nesuderinamos medžiagos: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

10.6 Pavojingi skilimo produktai:

Anglies monoksidas ir anglies dioksidas

Azoto oksidas (NOX)

11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:

30989-05-0 Tris [2- [2- (2-metoksietoksi) etoksi] etil] ortoboratas

Oralinis(ė)	LD50	>2.000 mg/kg (žiurkė) (OECD 401)
Dermalinis(ė)	LD50	>2.000 mg/kg (žiurkė) (OECD 402)

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Oralinis(ė)	LD50	>5.000 mg/kg (žiurkė)
Dermalinis(ė)	LD50	>3.000 mg/kg (triušis)

110-97-4 1,1'-iminodipropan-2-olis

Oralinis(ė)	LD50	>2.000 mg/kg (žiurkė) (OECD 401)
Dermalinis(ė)	LD50	8.000 mg/kg (triušis)

(Tęsinys 6 psl.)

Prekybos ženklas: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

(Puslapis 5 tęsinys)

Pirminis peršėjimo efektas:

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

CMR padarinius (kancerogeniškumą, mutageniškumą ir toksiškumą reprodukcijai)

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Kancerogeniškumas Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Toksiškumas reprodukcijai

Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

STOT (vienkartinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

STOT (kartotinis poveikis) Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Aspiracijos pavojus Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1 Toksiškumas

Vandeninis toksiškumas:

30989-05-0 Tris [2- [2- (2-metoksietoksi) etoksi] etil] ortoboratas

EC50 >100 mg/l (dumbliai) (72 h)

>100 mg/l (dafnijos) (48 h)

LC50 >100 mg/L (žuvis) (96 h)

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

EC50 >100 mg/l (dumbliai)

LC50 >100 mg/L (dafnijos)

>100 mg/L (žuvis) (DIN 38412 96 h)

110-97-4 1,1'-iminodipropan-2-olis

EC50 (statiška(s)) >100 mg/l (dumbliai) (72 h)

>100 mg/l (dafnijos) (92/69/EWG 48 h)

LC50 (statiška(s)) >100 mg/L (žuvis) (OECD 203 96 h)

12.2 Patvarumas ir skaidomumas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

Kitos nuorodos: Produktas biologiškai degraduoja lengvai.

12.3 Bioakumuliacijos potencialas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

12.4 Judumas dirvožemyje Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

Kitos ekologinės nuorodos:

Bendrosios nuorodos:

Vandens užteršimo klasė 1 (Savarankiška klasifikacija): lengvai užteršia vandenį

Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai Nevartotina.

PBT: Nevartotina.

vPvB: Nevartotina.

12.6 Kitas nepageidaujamas poveikis Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

Prekybos ženklas: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

(Puslapis 6 tęsinys)

13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Šalinimas turėtų būti grindžiamas atitinkamais valstybės ir vietos įstatymais ir reglamentais, šalinimo procesu turėtų būti vengiama aplinkos užteršimo.

Rekomendacija:

Laikantis ypatingųjų atliekų reglamento privaloma po išankstinio apdorojimo pristatyti į tam tikslui turinčią leidimą ypatingųjų atliekų deginimo įmonę.

Europos atliekų katalogas

16 00 00	KITOS SĄRAŠE NEAPIBRĖŽTOS ATLIEKOS
16 01 00	naudoti nebetinkamos įvairios paskirties transporto priemonės (įskaitant ne keliams skirtas mašinas) ir atliekos išardžius naudoti nebetinkamas transporto priemones bei transporto priemonių eksploatavimo atliekos (išskyrus nurodytas 13, 14,
16 01 13*	stabdžių skystis

Nevalytos pakuotės:

Rekomendacija: Valymui netinkamomis pakuotėmis atsikratyti kaip atitinkama medžiaga.

14. SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ADR, ADN, IMDG, IATA	atkrenta
14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas ADR, ADN, IMDG, IATA	atkrenta
14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s) ADR, ADN, IMDG, IATA klasė	atkrenta
14.4 Pakuotės grupė ADR, IMDG, IATA	atkrenta
14.5 Pavojus aplinkai: Marine pollutant:	Ne
14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams	Nevartotina.
14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą	Nevartotina.
UN "Model Regulation":	atkrenta

15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai
REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS Apribojimo sąlygos: 3

Nacionaliniai normatyvai:

Veiklos ribojimo nuorodos:

Atkreipti dėmesį į darbo apribojimus neščiosioms ir maitinančioms moterims.

(Tęsinys 8 psl.)



Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 17.04.2020

Versijos numeris 3

Peržiūrėta: 01.04.2020

Prekybos ženklas: Original ATE Brake Fluid SL.6 (DOT 4)

(Puslapis 7 tęsinys)

Kitos nuostatos, apribojimai ir draudimai

Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos (SVHC) pagal REACH, 57 straipsnio

Į sudėtį neįeina nė viena iš sudėtinių dalių.

15.2 Cheminės saugos vertinimas: Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

16. SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

Svarbios frazės

H318 Smarkiai pažeidžia akis.

H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.

H361d Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

Rekomenduojamas vartojimo ribojimas Tik profesionaliam arba pramoniniam naudojimui.

Duomenų suvestinę sudarantis skyrius:

Gefahrstoffmanagement Konzern

ate.sicherheit@contiautomotive.com

Santrumpos ir akronimai:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Eye Dam. 1: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 1 kategorija

Eye Irrit. 2: Smarkus akių pažeidimas ir akių sudirginimas – 2 kategorija

Repr. 2: Toksinis poveikis reprodukcijai – 2 kategorija

Šaltiniai

<http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/>

<http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/cl-inventory>

<http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/registered-substances>

http://www.reach-clp-biozid-helpdesk.de/de/Downloads/CLP-VO/CLP_VO_Anhang_VI_Tabelle_3_2.pdf

<http://www.gischem.de/suche/index.htm>

* Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys